

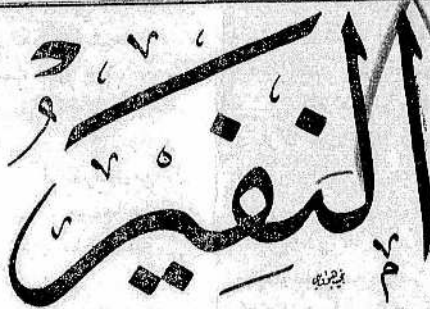
The Bugle

A weekly News Paper
PUBLISHED IN HAIFA
by Mr. ELIA ZAKKA

Subscription

ANNUALLY IN HAIFA P. T. 100
FOREIGN COUNTRIES , , 125

P. O. B. 44 Telephone No. 37



ANNA FIR

التفتيش

جريدة سياسية تجارية لمصاحب امتيازها



تصدر يوم الاربعاء من كل اسبوع

الاشتراك

في حيفا ١٠٠ غرشاً صافاً عن سنة

في الخارج ١٢٥ > > >

مردود البوستة رقم ٤٤
تعمير التليفون ٢٧

حيفا الثلاثاء ١٥ تشرين ثاني (نوفمبر) سنة ١٩٢١ Haifa Tuesday 15 Nov. 1921 ١٥ ربيع اول سنة ١٣٤٠

حديث خطير

شكلت جمعية النهضة الفلسطينية في نيويورك لجنة لنشر الاخبار الهامة عن فلسطين في الجرائد والمجلات الانكليزية والاميركية لدحض الحركة الصهيونية والدفاع عن الوطنيين وقد تعاون في هذا المشروع فريق من اخواننا الادياء وعهدت الى القس ابراهيم رحباني برئاسة الشرف وبالكاتبة الى السيد حبيب ابراهيم كاتبة

ولما رأت النهضة ان مؤتمر تحديد السلاح الذي سيعقد في هذا الشهر في واشنطن سوف يتناول البحوث الوصايات اجمعها كما يستدل من تصريحات رجال السياسة الاميركية من ان هذه ستطالب بحقها في البلاد المنسوخة من تركيا سبياً وان الدكتور ويزمن سيأتي الى هذه البلاد للعمل حول المؤتمر اوفدت مندوبين من قبائل لمخالفة احد كبار السياسة السر هيربرت ادامس فيونس الكاتب القدير والاختصاصي الشهير وصاحب المقالات الرنانة في مجلة «السنشور» الاميركية ضد الصهيونية

وبعد ان دار بينهما وبين الكاتب حديث عن القضية الفلسطينية واستأنس من موقفها السياسي وتأكد منها ان فلسطين لا تود الانفصال عن سوريا وتطالب بالقاء وعهد بلفور الجائر صرح لها بما يأتي:

انني ممكن في كل شيء وسأفعل كل ما أقدر عليه في تأييد حركتكم ثم ذكر كيف انه لما كان في باريس ككاتب لجريدة البرالانتيو يوكية جاهد في سبيل مقاومة الصهيونية جهاداً كبيراً والف جمعية بمساعدة بعض الاميركيين والفرنساويين للدفاع عن حقوق الشرق

وعليه قررت النهضة ان تخاطبه ولو ادى ذلك الى التفتتات الباهظة .
فنحن نشكر لاخواننا في المهجر ما يقومون به من الاعمال في سبيل تعزيز قضيتنا والدفاع عنها ونستحث هم جميع العرب في المهجر ان يوزروا رجال النهضة في جميع اعالمهم فالت فلسطين لانهم اصحابها فقط بل هم العرب اجمع بل العالمين الاسلامي والمسيحي ا. ا.

الاتفاق الفرنسي - التركي

اطلعنا على مواد هذا الاتفاق في ١٣ مارس فرأينا ان نذكر للقراء ما يهمهم منها، ويقال ان هناك مواداً سرية اخرى لم يعرف لغواها وربما كانت تتضمن عهداً بمعاونة الاتراك وساعدتها ايهم سواء بالمال او السلاح اولاً - انتهاء حالة الحرب بين فرنسا وحكومة اتره

ثانياً - اطلاق سراح الاسريه الفرنسيين الذين بيد الترك ثالثاً - في اثناء شهرين على الاكثر من تاريخ توقيع هذا الاتفاق تنسحب الجنود التركية الى الشمال والجنود الفرنسية الى جنوب الخط المين في المادة الثامنة رابعاً - تعيين لجنة مختلطة لوضع خطة الجلاء

خامساً - يصدر الفريقان المتعاقدان عفواً تاماً في الجهات التي يجولون عنها حللاً يتم وضع اليد عليها

سادساً - تعلن حكومة المجلس الوطني التركي الكبير انها تؤيد حقوق الاقليات المعترف بها في العهد الوطني على القاعدة التي تقررت في الاتفاقات المبرمة بهذا الصدد بين دول الحلفاء

وخصوصها وبعض حلفائها سابعاً - ينشأ حكم اداري خاص بلجنة الاسكندرويه ثامناً - يكون ضريح سليمان شاه جد السلطان عثمان مؤسس دولة آل عثمان تابعاً لتركيا تاسعاً توافق حكومة المجلس الوطني التركي الكبير على نقل امتياز الجزء من سكة حديد بغداد الواقع بين بوزاتي ونصيبين وكذلك انطوط الفرعية في ولاية ادنه الى شركة فرنسية تعينها الحكومة الفرنسية وتغطي لها جميع الحقوق والامتيازات والخصائص التي تتعلق باعمال النقل واستثمارها

ويكون لتركيا وسوريا الحق في استخدام سكة الحديد للقلع العسكري من جنود وموؤنة وذخيرة كل في بلاد الاخرى

عاشراً - تعين لجنة مختلطة لمعد اتفاقات جبركية بين تركيا وسوريا وقد اوقعت حكومة اتره هذه المواد بكتاب الى وزير خارجية فرنسا بحثت فيه عن المناهج وبعض الامتيازات والامور الاقتصادية واظهار الرغبة بالاستفادة من الاخصائين الفرنسيين .

على اثر الاتفاق

ورد في البرقيات الاخيرة ان بريطانيا اعترضت على هذا الاتفاق واعتبرته كصالح منفرد يفضع سلطة فرنسا في حل مشاكل الشرق الادنى وعلى ان الامتيازات الاقتصادية مناقضة للاتفاق الخاص بالمنطقة الثلاثية . ويقترح بعض الدوائر الانكليزية تأجيل تنفيذ الاتفاق ريثما تحل مسألة الشرق الادنى وفي بريقة من اقره انه شرع في تنفيذ الاتفاق ويظن ان القواعد الاساسية في الاتفاق التركي - الانكليزي وضعت ومن المأمول انتهائها خلال اسابيع

مقويات الشتاء

مستحلب زيت السمك وخلاصة امالت مع الزيت في صيدلية نصار

حوادث فلسطين

لندن في ٧ نوفمبر - أصدر المستر تشرشل مذكرة قال فيها ان التقارير الواردة عن حوادث يافا والخضيره تدل دلالة صريحة على وجوب تعديل القوانين السارية على البوليس والسلوك العسكري اذا حدثت حوادث في المستقبل وهذا ما دلت الاختبار عليه ودعا لجنة التحقيق الى اقتراح التدابير اللازمة

لندن في ٨ نوفمبر - مجلس النواب - قال السر ه. وود ان المناوشات مع وفد فلسطين العربي لم تبلغ نتيجة ما بعد

حوادث يافا

لندن في ٨ نوفمبر - اعربت لجنة التحقيق في تقريرها عن شعب يافا عن رأيها بان غير اليهود من سكان فلسطين جميعاً متحذون في معارضة اليهود وان برجرام حزب شيوعي صغير جداً يهودي ممقوت من جانب اليهود كما يمتنع المسلمون ولكن الحواف التي انشأتها الدعوة للمتطرفه التي يبيتها بعض محبي الشر آلت الى اصدار حكم عام على الشعب اليهودي كاه

وقالت اللجنة ان جانباً كبيراً من الاقوال التي نشرها زعماء الصهيونيين تثير اشد هول وجس العرب الذين يرون في تفسير الصهيونيين لهدم بلפור تهديداً بانشاء سيطرة اجنبية يهودية في فلسطين وترى اللجنة ان جانباً من مساعي اللجنة الصهيونية بحسن ان يحول الى السعي لجعل السياسة المدونة في عهد بلفور مقبولة لغير اليهود من سكان فلسطين

-:-

صاحب الكرم وحسني عبد الهادي

انتهت البئرا رسالة من السيد حسني عبد الهادي يرد بها على صاحب الكرم ونحن وان كنا نخالف ما ورد فيها الا اننا حرمة حرية الصحافة لم نبدأ من نشرها ونؤمل من المتناظرين ان يفتلوا هذا الباب ضناً بوقتها من الضايغ بمثل هذه الامور ونرغب الى السيد حسني ان يخفف من غلوا، وانانيته وان يعمل لما فيه خدمة بلاده وامته وما هي الرسالة بحرفها وعلاقتها:

جواب للكرم

صديقي القديم صاحب الكرم

بعد الاحترام بما اني لسو الحظ من قراء غير الكرم تعجبت عندما قرأت مقالاً بامضاء الشهم يوسف وفنديسي الخطيب وذيلاً لمقاله من صاحب الكرم:

وبما ان دفع المضرة اولى من جلب المنفعة احب ان اجيب صاحب الكرم ثم اقدم شكري لصاحب المقالة . صديقي نجيب !

انت حر ان تعتقد بي ما تشاء وتكتب عني ما يحلو لك .

انا احترم اعتقادك كيفما كان . لاني متأكد ان الذين يعرفونني حتى المعرفة غير محتاجين لكتابتك . لانهم جربوني فعلا وعرفوا من ابا . امسا الذين لا يعرفونني فسيرون اعمالهم باعينهم وعندئذ هم يحكمون علي وعليك بما نستحق (ثانياً) قلتم ونحن نفرح بعودة امثال حسني عبد الهادي الى حظيرة الوطنية . كن مطمئن البال . لم اعد . لا محل للفرح . انا انا كما خلقني الله فان كانت الوطنية هي التي بناها ونراها نقول يا بني ماعدت ولا اعود وان اعود .

(ثالثاً) انا لم اخرج حتى اعود وكيف يخرج صاحب البيت ؟ ومن الذي له في فلسطين حصة اكثر مني . ان الذي يخرج عن الوطنية هو الذي ما له بالوطن ولا دولة وقلم . ويمكنه استعمالها في اميركا وغيرها . امسا نحن اصحاب فلسطين ماضيا وحالا واستقبالا نفدى كل ذرة تراب منها بلوروا حنا

(رابعاً) قلتم وان المستعمرين فرقوا بيننا والعفو يا سيدي نحن لم نتحد وقتاً من الاوقات . واما المستعمرون انتم جليتم . نحن ما عرفناهم ولا نعرفهم

لولا سياستكم لما رأى اليهود وجه هذه البلاد هذه قضية اصبح بساط الاغلايين يعرفها (خامساً) قلتم لا تتألف الوحدة

الا بزعة الحجازيين . عجائب اول من اتفق مع اليهود الحجازيون . ما هذا التناقض يا نصار ؟ انسيتم كلامك على الحجازيين في اوتيل الشرق على القانون ؟ ثم اتظنني اصدق بانك محب للحجازيين ؟ وصداقتك . اتدري متى اسدق ؟ يوم اراك استطعت ان تدخل مكة . والا هل يضل العقل ان رجلاً لا يجوز ان يدخل بلداً ويحب اهله ؟

هذا استخفاف بالناس والمذيق يا صديقي (سادساً) ان فشل حكومة الحجاز كان على يد حلفائها . وقد كتبت لهم

ذلك قبل سقوط سوريا بسنة . وبمح صوت الامير شكيب وهو ينصحهم فلم يسمعو نصحه . وهذه قضية ظاهرة كالشمس اخبر عنها ابن خلدون قبل اعصار اذا سبب الفشل فيهم اي في الحجازيين انفسهم .

(سابعاً) اتدري متى اعتقد زعامة الحجازيين ؟ يوم يترف بهم مسلمو الهند وجاره ومسلمو الصين ومصر ؟ عندئذ كتلك اخضع لهم . اما اليوم فلا اخرج عن اجماع المسلمين .

(ثامناً) لم نقاب على الامة ابداً بل اردنا ان نعرفها عدوها من صدقها وهل يعقل ان يغلب الانسان على نفسه . فقام الذين لا علاقة لهم بالوطن يقلبون الحقائق للعلم . ولم تلبث اكاذبيهم الا وظهرت الحقيقة . نحن قلنا لا زوم لا وفاء ولا نزال نقول . وسنقول : اما انتم طالبين الوفاء . وعندما قبل طلبكم ولم يعمل برايكهم ولم يرسل احبايكم نسيتم كل مبدأ واشتغلتم بالشخصيات . ايليك بكم يا سيدي هذا التحول السريع ؟

(تاسعاً) نحن لم نعمل عملاً الا بشورة وفتاننا اكابر العلماء واكابر التجار وليس برأي الاجانب . ولم نحارب الامة لانه لم يرسل كوكيل عنها فلان المندوب للدولة الغلانية هل هذا من اصالة الرأي ؟ ام هكذا تفسر صحة المبادئ ؟

(عاشرًا) لا يمكن المتعلم ان يضمر ابداً . ولكن الجاهل خير من الذي يتعلم كم كلة صرف ونحو ولسان غريب فيصبح قريب يتكلم بلسان وطني . شعوره اجنبي وامله اجنبي واعاله اجنبية ولكنها بلغة عربية . يا للعصية !

(١١) قبل شهر تقريباً رأيت في لوكندة حشمة في (رام الله) جماعة يزيد عددهم عن عشرة واكلهم من كبار الوطنيين يتذمرون من الكرم . فدافمت هناك فقالوا متعرفك الايام يا حسني بنصار كيف يحرف الكلم ويتاجر بقول البسطاء والغلايين . وما انا عرفت اذ رأيتك

بمتعضا من اتحاد الفالستينيين . اهذه وطنيتك ؟ ليس كل الناس فلاحين يا نصار يتخذون بزخرف القول لومة تخذين يحبون الستر عندما يبيعون اراضي لليهود ليسمروا للكرم . ولكي يظفروا براضتها ثم اخاطب الشهم يوسف افندي الخطيب قاقول :

صديقي !

اشكرك على اتصارك نظريتي وهذا

هو المأمول من شاب متعلم مثلك انما اسف جداً لعدم تمكني من مطالعة منهاج الجمعية الاقتصادية ارجو ارساله الي لاراء واعلن شكري لشخصك الكريم الجريء ولكل من كان له يد فيها . وقها الله

واما باقي ما تفضلتم به سأزوره قريباً وتذاكر به

وفي النهاية اقول لشبانك ثني يا اخي ان المستقبل لنا كثرت خصوصتنا او قلت لاننا نحمل يمينانا علم الصدق والامانة ويسارنا سيف الحق والمعارف وبعد هذا ماذا يهمننا لان سيف اليذين لا يلوث الا اليد التي تمسك طين البذاءة وفار الحسد لا تحرق الا حاملاها .

قال الامام يا اخي الى الامام حسني عبد الهادي

نابلس ٢٠ صفر ١٣٤٠

هامش : اعلن شكري للذوات الذين قاموا بالانتصار لهذا العاجز وم حسب القدم كمال بك البديري وابراهيم بك النجار وبولس افندي وخليل افندي المجدي ويوسف افندي الخطيب وفؤاد افندي الخاشي وعرف بك طوقان - جزاهم الله خيراً

معرض

البضائع الاوروبي

عاد حضرة التاجر المشهور مخايل افندي ابو فاضل من سياحته السنوية في اوروا اخضاها انفساوايطاليا واستحضر كبات عظيمة من البضائع الفاخرة والرخصة من البسة الرجال والنساء والتحف الجليلة لزوم جيبك وغرفتك وشهرة مخايل افندي ابو فاضل تفتي هن البنان لا تتأخروا عن زيارة الممرض الكبير في اول شارع الكنائس فجد ما يسرك وباسعار النجل لان البضائع بدأت ان تنوادر

-:-



وزعت الجمعية الاسلامية بعد ظهر الخميس اليرنانج الاتي لعبد الولد النبوي الكريم

المصادف يوم السبت في ١٢ ربيع الاول سنة ١٣٤٠ ١٧ تشرين ثاني

سنة ١٩٢١

١ تقفل جميع محلات المسلمين

٢ يعطل الموظفون المسلمون عن مصالحهم
٣ تغفل الملائكة التابعة للمسلمين
٤ يطلق ٢١ مدفعاً الساعة ١١ قبل الظهر
٥ يجتمع المسلمون في الجامع لاداء صلاة الظهر ثم تقرأ قصة المولد النبوي الشريف
٦ يسير الموكب من الجامع نحو الساعة الثانية عشر ونصف بعد الظهر بالترتيب الآتي :
ثلة من الجند
الكشافة الاسلامية
العلماء
الوجهاء والاهالي
ماراً في السوق — فالجامع الصغير
قاروباة الشرقية بين القنبرتين الى نادي الجمعية في المدرسة الاسلامية
٧ يصل سعادة الحاكم الساعة الواحدة ونصف الى النادي للتبريك
٨ عشر قرآن كريم من الشيخ راضي
٩ ينتهج الحفلة السيد عبد الله مخاض
١٠ خطاب في حياة الرسول الاعظم لغضبه الاستاذ المفتي
١١ خطاب في تأشير النبي الكريم في المجتمع البشري عامته والعربي خاصة . للسيد يوسف اغطيب
الرجاء اعتبار هذا البرنامج بصفة دعوة للعموم للاشتراك بهذا الاحتفال بذكرى ميلاد النبي العربي عليه السلام حيفا في ٩ ربيع الاول سنة ١٣٤٠
الجمعية الاسلامية

الاحتفال بميلاد النبي الكريم

احتفل يوم السبت الماضي بذكرى مولد النبي العربي الامي فما كانت تبزغ شمس السبت الغابر حتى اقبل المسلمون محالهم وعطل الموظفون اعمالهم وتقاطروا ذرافات ووحيداً الى الجامع الكبير وفي الساعة الحادية عشر اطلق احدى وعشرون مدفعاً احتراماً لهذا العيد وبعد صلاة الظهر ثابت قصة المولد الشريف وفي الثانية عشر ونصف خرجت الجماهير من الجامع مهلين مكبرين وساروا بموكب مثي فيه الافوف يتقدمهم ثلة من الجند والكشافة الاسلامية ينشدون المديح النبوية والاناشيد الوطنية قائماً الكرام ثم الوجهه والاهالي على اختلاف طبقاتهم الى ان وصلوا الى نادي الجمعية في

المدرسة الاسلامية وبعد وصول سعادة الحاكم افتتحت الحفلة بعشر من القرآن الكريم ومخطاب وجيز من السيد عبد الله مخاض ثم تلا فضيلة الاستاذ المفتي خطاباً نفيساً بين فيه فضائل الاسلام على العرب خاصة والانسانية عامة وذكر ما لارسل العظيم من الحكم والعظايت واسهب في وصف تعاليم الدين الاسلامي وتأثيرها على الهية الاجتماعية وختم كلامه بعبارة ثالث استحسان الحاضرين وصفقوا لها كثيراً وهي :
ما دام القرآن قانون الاسلام، وما دامت الكمية قبله الاسلام وما دامت اللغة العربية لغة الاسلام فان الامة العربية مثل الاسلام صبغة لا تزول ولن يزول .

ثم قرأ السيد البستاني قصيدة فريدة قوطعت بالتصفيق الحاد نكتفي بذكر بيت منها :

وبلادنا آسادهـا معروفة
ومعالي الاركار ان تتأسد
وعقبه الاديب يوسف افندي الخطيب بخطاب نفيس في تأشير النبي العربي على العرب خاصة والبشرية عامة وتلاه فخري بك البارودي بكلمتين اعراب فيها عن سروره لهذه النهضة المباركة ولهذا المبادئ السامية حيث اشتركت رؤساء الطوائف المسيحية ووجهاتها بهذا العيد الكبير واتبعها بثلاثة ابيات بهذا المعنى كان لها وقع حسن في نفوس السامعين .

وبعد ان وزعت قراطين الحلوى على المحتفلين ارفض الاجتماع وكلمه السنة تنطق بالشكر لهيئة الجمعية الاسلامية التي قامت بهذا الاحتفال البهيج ونظمته احسن تنظيم
اعاد الله هذا العيد على الامنين الاسلامية والعربية بالمعادة والهناء .

اخبار الوفد

قابل وفدنا المحبوب اللورد ... ذا التفرد العظيم في امته ومرض عليه القضية وشكلا له الحالة الحاضرة باجلى وضوح فاجاب اللورد بقوله : لا نقدر ان اعلم كيف تظهر الحكومة الحاضرة الى تصريح باورء ان الوزارة التي وعدت كانت حينئذ في حرب حائشة ومشاكل عديدة ولها لم تقصد بإنشاء وطن تومي بالهدوء الا من الوجهة التاريخية فقط ولم تبحث إذ ذاك في حقوقهم

السياسة بتأناً بل ترك هذا الامر الى ما بعد الحرب وذلك لاجل التوفيق بينهم وبينهم وان حقوقكم حفظت تماماً في التصريح نفسه وقد سلم للعرب كما نشر التي عام ١٩١٨ ولا بد وان تنفذ كل ما وعدتكم به .

وقد عقد النائب شور لوفد اجتماعاً خاصاً مع جمهور من النواب في احدى قاعات المجلس فشرح الوفد قضيتهم بالتفصيل وقترح ارسال هيئة برلمانية لغسطين لتحقيق الامر هناك

ودعا النائب ... رئيس الوفد الى بيته في احدى للمحقات فاقام وياه طول النهار مع جمهور بلغ العشرين من قادة الرأي العالم فوضحت لهم القضية ووعده النائب ان يطرح المسألة في المجلس وعدا عن هذا فقد قابل الوفد اللورد ... والسير ... الذين وجدوا في مصر فوعدا بالمساعدة

اعد الوفد بياناً موجزاً في القضية وهو الآن تحت الطبع وطلب مقابلة رئيس الوزارة

الاجنة التنفيذية
ستنتج اللجنة التنفيذية يوم الجمعة القادم للظفر في الامور الهامة الاستاذ الفاروقي

عاد الاستاذ الفاروقي بالاس الى الرملة بعد ان لبث هنا بضعة ايام لوضع الرد على كتاب المدوب الساعي الايض

—

وردنا ثناء عاطر على حضرة الشاب التشيط منصور افندي كاتب عنبر البكاج في محطة سكك حديد فلسطين في حيفا لما يبديه من تسهيل اشغال المسافرين مع ما يستعمله من اللطف والرفقة علماً ان وجوده في الوظيفة هو لخدمة الجمهور لا لتحكم فيه كما يفعل من لم يدرك معنى وظيفته

النهاية

(لأحد ادواتنا في المهجر)
كلنوه !
وادفوه !
واسكنوه
هرة الاحد العميق
واذهبوا لا تنذبوه فهو شعب
ميت ليس يفيق
ذلاؤه
قلوبه
حلوله
فوق ماكان يطيق
حلّ الذلّ بصبر من دهور
فهو في التل عريق
هناك عرض
نهب ارض
شقي بعض
لم تحرك غضبه
فلماذا نذرف الدمع جزافاً ؟
ليس نعيما الخطبه
لا ورب ا
ما لشب
دون قلب
غير موت من هبه
فدعوا التاريخ يطوي سفر ضعف
ويصفي كبته
وتتاجر
في المهاجر
ولنفاخر
بزيانا الحسان
ما علينا ان قضى الشعب جميعاً
افلسنا في امان ؟
رب نار
رب عار
رب نار
حركت قلب الجبان
كل ذى فبنا ولكن لم تحرك
سكناً الا لسان
« الفئانس »

صيدلية القدس لصاحبها

ابراهيم سيكتور

في ساحة الجريته
حيناً « فلسطين »

تعلم انه وردنا مؤخراً كمية وافرة من :

زيت السمك

بغاية النقاوة وأسماره متهاودة جداً لدرجة لا يمكن احد مزاحمتها عليها

اعلان

من حكومة فلسطين
يطلب مناقصين لتقديم ورق
ابيض للطبع لمدة ابتداء من ٢٢ -
١١ الى ٣١ - ٣ - ٢٢ .
تستحصل الايضاحات المستوفية
والمودجات والمناقصات من مدير الارزاق
والخازن .

يجب ان تصل الطلبات الى مدير
الارزاق والخازن صندوق البوسطة بتمره
٥٠٧ في البناية الروسية القدس عند
الساعة التاسعة من صباح ٢١ تشرين ثاني
سنة ١٩٢١ ايون ر. دي. و. لاش
مساعد مدير الارزاق والخازن
:- :-

يطلب مناقصين لاصلاحات
واضافات مدرسة الذكر في طولكرم
تستحصل الايضاحات المستوفية من
مدير الاشغال العمومية في القدس ومن
مهندس قضاي يافا ونابلس
التمهدين الذين لهم الاولوية يستحصلون
المودجات الخصوصية للمناقصات من
مدير الاشغال العمومية .

يجب ان تصل المناقصات الى مدير
الخازن والارزاق صندوق البوسطة بتمره
٥٠٧ في البناية الروسية في القدس عند
الساعة التاسعة من صباح ٢٨ تشرين ثاني
سنة ١٩٢١ ايون ر. دي. و. لاش
مساعد مدير الارزاق والخازن
:- :-

يطلب مناقصين لاصلاح طريق
ما بين عكا ورأس الناقورة
تستحصل الايضاحات المستوفية من
مدير الاشغال العمومية في القدس ومن
مهندس قضاء حيفا المتمهدين الذين يطلبون
المودجات خصوصية من مدير الاشغال
العمومية .

يجب ان تصل المناقصات الى
مدير الخازن والارزاق صندوق البوسطة
بتمره ٥٠٧ في البناية الروسية في القدس
عند الساعة التاسعة من صباح ٢٨
تشرين ثاني سنة ١٩٢١

ايون ر. دي. و. لاش
معاون مدير الارزاق والخازن

يطلب مناقصين لصبغ ٨٥٠٠
قطعة قماش بلون طبيعي لاجل صنع
٥٠٠ كيس لاجل التطهير
ترى البنات هند مدير الارزاق
والخازن والمودجات المناقصات تستحصل
من اي حاكم كان او من مدير الارزاق والخازن

سجائر ماسبيرو

ماسبيرو اخوان لبيتد في القاهرة ويذا بميمولون الجمهور ملأ بانهم اسوا الان
مخزناً في حيفا حيث يمكن الحصول على احسن انواع السجائر المصرية وام
ماركات السجائر الانكليزية
اطلب من عميلك سجائر ماسبيرو فانك لا تجد خيراً منها تساوي قيمة
دراهمك .

في

ادارة هذه الجريدة

قلم الترجمة والواو
باشرت ادارة هذه الجريدة بقبول
كتابة العرائض وترجمة لوائح الاحكام
من اللغة العربية الى اللغة الانكليزية
وبالعكس متفقة مع قدرير بالقنتين وذومعرفة
تامة بالقوانين والحقوق وهي على تمام
الاستعداد لتأدية سير الدعاوي والاشغال
في عموم دوائر الحكومة بأجورة معتدلة

الدكتور

خالد مصطفى بك
الاختصاصي بامراض العيون
والامراض الداخلية
يعين المرضى يومياً قبل الظاهر
وبعد في اجرة خزانة « فرميشة » الفاخوري
بساحة الجرينة ويجري جميع العمليات
الجراحية اللازمة للعيون والمياه الزرقاء
والبيضاض والقرحوم (البزرة) والحول
والشعره على احدث الطرق . وايلم الجمعة
لقراء مجلاتهم وتلك الكبيرة تفني عن البيان .

سلمه البيروني

في ساحة الخمره
اذا كنت ممن يحبون القيس
المتين الجليل المطابق الى قياس الرجل
تماماً مع حسن المعاملة ومهادنة الاسعار
وانتخاب ما تريد من القورومات
والمرض المتعددة من الزوايا الجلد
المتحضره حديثاً من احسن فبارك اوربا -
فليس لك الا زيارة محل سلمه البيروني
الكاثرين قبال البنك العثماني في ساحة
الخمره ترى ما يسرك - جرب مرة
تعرف صدق المقال .

The Cooperative
Machine Workshop
and MELTING HOUSE

AMAL
P. O. B. 85 - Telgrams : "AMAL", Haifa

امام سينيا يونيون

شركة صنع الماكينات

وسمك الحديد

عمل

صندوق البوسطة ٨٥ العنوان البرقي :

عمال حيفا

موجود دائماً برسم البيع
مكابس لصهر الزيت وكراملي احجار
الطحن كلها من حديد .

Goldwater Phillips Ltd.
HAIFA, Palestine
B. O. P. 185

كولودار وفيليس لبيتد

حيفا - فلسطين

صندوق البوسطة بتمره ١٨٥

بشارع بنك الانجلى فلسطين

تجار جسور حديد للسقوف وخلافه

صفايح حديد « كالمانيزيه »

حامات صني على حديد - مراحض

افرنجيه وادوات صحنه وخلافه الخ. الخ.



عبد الرحيم السخن

في ساحة الجرينه

طبيب اسنان على جانب عظيم من المهاره

يقول : - المعاده بيت الداء حافظ

على اسنانك تحفظ معدتك

يعالج الاسنان الطيبه ويصنع اصطناعيه

ينتهى المهاره والدقه .



Phosphatine Fatiere

فوسفاتين فالير

مغزي للاطفال والموصى عليه من
عموم الاعضاء سهل الاخذ وشهي العلم
يلام المد الضعيفه يقوي الجسم ويفيد
الصحة .

العنوان ٦ شارع تاشيري باريس وحيفا

زابرمن ، ديسكنين وقيلان

SILBERMANN, DISKIN & RAPLAN

Societe Carmel

ORIENTAL

Vente de

Vins & Cognacs

de Richon Leson

شركة الكرميل اورينتال

لمبيع عموم الخمر والكوليك المستخرج

من ريشون لزيون (عيون قاره) حازنه

على مدالية باريس الذهبية سنة ١٩٠٠

يافا حيفا بيروت دمشق حلب

(افريقيا) الاسكندريه القاهره بيروت سميد

(امريكا) مستودعها : (اوروبا) انكلترا

وفرنسا وروسيا المانيا النمسا وتركيا (آسيا)

القدس نيورك بروكلين شيكاغو بالتيمور

العنوان : كرميل اورينتال يافا (فلسطين)

مطبعة الفير : حيفا - فلسطين